

AVVISO DI SELEZIONE APERTA AL PUBBLICO

È indetta una selezione aperta al pubblico per titoli ed esami per l'assunzione a tempo indeterminato di un/a **“Direttore/Direttrice Operations”** (m/f/d) per la sede di Bolzano.

BEKANNTMACHUNG DES AUSWAHLVERFAHRENS

Auswahlverfahren zur Aufnahme von Personal mit unbefristetem Arbeitsvertrag gemäß dem Berufsbild **“Direktor/Direktorin Operations”** (w/m/d) für den Dienstsitz Bozen unter Berücksichtigung folgender Bestimmungen.

REQUISITI DI IDONEITÀ

- a) **Diploma di Laurea (preferibilmente in ambito economico-gestionale o nel trasporto pubblico)**
- b) **Attestato di bilinguismo “A2”** (ex livello D) italiano-tedesco, o certificazione linguistica equivalente rilasciata da uno degli enti certificatori riconosciuti a livello provinciale, come previsto dal DPR n. 752/1976 - Norme di attuazione dello statuto speciale della Regione Trentino-Alto Adige in materia di proporzionale negli uffici statali siti nella provincia di Bolzano e di conoscenza delle due lingue nel pubblico impiego, art. 3; tale attestazione potrà in alternativa essere conseguita entro il periodo di prova.
- c) Esenzione da condanne penali e da procedimenti penali in corso.
- d) Accettazione, senza nessuna riserva, dei termini e delle condizioni del presente bando.

MINDESTANFORDERUNGEN FÜR DIE ZULASSUNG ZUM AUSWAHLVERFAHREN

- a) **Universitätsabschluss (vorzugsweise in Betriebswirtschaft oder öffentlichem Nahverkehr)**
- b) **Zweisprachigkeitsnachweis Niveau „A2“** (ehemals D) oder gleichwertige Sprachzertifikate, die von offiziellen Zertifizierungsstellen ausgestellt werden, wie im Präsidialdekret Nr. 752 vom 26. Juli 1976 - Norme di attuazione dello statuto speciale della Regione Trentino-Alto Adige in materia di proporzionale negli uffici statali siti nella provincia di Bolzano e di conoscenza delle due lingue nel pubblico impiego, Art. 3 vorgesehen; Dieser Nachweis kann alternativ auch innerhalb der Probezeit erworben werden.
- c) Keine Einträge im Strafregister und keine laufenden Strafverfahren.
- d) Den in der Ausschreibung enthaltenen Hinweisen und Terminen zur gänzlichen Folge leisten.

REQUISITI PREFERENZIALI

Costituiscono requisiti preferenziali i seguenti titoli:

- a) Esperienza pluriennale in posizione simile
- b) Doti di leadership e mediazione
- c) Persuasività ed influenza
- d) Problem solving, pianificazione e programmazione
- e) Buona conoscenza della lingua tedesca, e di una seconda lingua straniera.

AUSZEICHNENDE FÄHIGKEITEN UND ERFAHRUNGEN

Bevorzugt werden Kandidat/innen mit folgenden Kenntnissen:

- a) Mehrjährige Erfahrung in einer ähnlichen Position
- b) Führungs- und Vermittlungsfähigkeiten
- c) Überzeugungskraft und Einflussnahme
- d) Problemlösung, Planung und Terminplanung
- e) Gute Kenntnisse der deutschen Sprache und einer zweiten Fremdsprache.

TIPO DI ATTIVITÀ

- Garantisce lo svolgimento, e ne presenta in Direzione gli esiti, del programma di esercizio, ne cura l'attuazione nel rispetto del Contratto di Servizio, della normativa vigente di settore, delle procedure del manuale integrato della qualità, ambiente e sicurezza e degli accordi sindacali relativi alla materia
- Garantisce organizzazione, gestione, operatività ed ottimizzazione/contenimento del budget del servizio di trasporto
- Cura i rapporti tra Provincia Autonoma di Bolzano, Comuni, reparti interni e concessionari
- Verifica, propone e definisce tipologia e fabbisogno dei servizi da affidare a terzi, ed eventuali criteri di selezione degli stessi per le esigenze dei comparti di riferimento
- Coordina l'area Operations, composta dalle funzioni Pianificazione e Gestione, Controllo di Produzione, Esercizio e Manutenzione Veicoli.
- Garantisce i flussi d'informazione tra la Provincia, i settori interni ed il reparto competente;
- Propone alla funzione Risorse Umane le esigenze formative del proprio settore.

ART DER TÄTIGKEIT

- Er/Sie garantiert die Durchführung des Betriebsprogramms und legt der Direktion die Ergebnisse vor und überwacht dessen Umsetzung in Übereinstimmung mit dem Dienstleistungsvertrag, den geltenden Branchenvorschriften, den Verfahren des integrierten Qualitäts-, Umwelt- und Sicherheitshandbuchs und den einschlägigen Gewerkschaftsvereinbarungen
- Er/Sie garantiert die Organisation, die Verwaltung, Betriebsfähigkeit sowie die Budgetoptimierung/Einhaltung des Verkehrsdienstes
- Er/Sie pflegt die Beziehungen zwischen der Autonomen Provinz Bozen, den Gemeinden, den internen Abteilungen und den Konzessionären
- Er/Sie prüft, schlägt vor und definiert die Art und die Anforderungen der Dienstleistungen, die an Dritte vergeben werden sollen, sowie die Kriterien für die Auswahl derselben entsprechend den Bedürfnissen der betroffenen Abteilungen
- Er/Sie koordiniert den Bereich Operations, der die Abteilungen Planung und Verwaltung, Produktionskontrolle, Fahrdienst und Fahrzeuginstandhaltung umfasst.
- Er/Sie gewährleistet den Informationsfluss zwischen der Provinz, den internen Sektoren und der zuständigen Abteilung;
- Er/Sie schlägt HR den Ausbildungsbedarf seines Bereichs vor.

PUBBLICITÀ DELL'AVVISO DI SELEZIONE

La pubblicità dell'avviso di selezione è effettuata mediante pubblicazione dello stesso in forma integrale dal **28.03.2024** al **20.04.2024** sul sito della Sasa e altri canali.

BEKANNTMACHUNG DES AUSWAHLVERFAHRENS

Die Bekanntmachung des Auswahlverfahrens erfolgt durch Veröffentlichung des vollständigen Textes vom **28.03.2024** bis zum **20.04.2024** auf der Webseite von SASA und andere Kanäle.

PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

La domanda di partecipazione alla selezione dovrà pervenire accedendo al sito:

www.sasabz.it.

È demandato alla **Commissione esaminatrice** l'esame dei requisiti di ammissibilità dei concorrenti.

La dichiarazione di circostanze o notizie non rispondenti al vero, accertabile in qualsiasi momento, comporterà l'esclusione dalla selezione e, in caso di tardivo accertamento, dall'assunzione o permanenza del servizio, fermo restando le responsabilità per le dichiarazioni mendaci ai sensi del Codice penale e delle leggi speciali in materia.

PROVE DI SELEZIONE

Le prove di selezione si svolgono secondo le seguenti modalità:

1. **Colloqui di valutazione delle competenze tecniche**
2. **Colloqui di valutazione delle soft skills**

Al candidato/la candidata potrà essere somministrato uno o più test psicoattitudinali. Il superamento con esito positivo di una prova consente l'accesso alla fase successiva della selezione.

FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA

La Commissione esaminatrice formulerà la graduatoria derivante dalle valutazioni ottenute in base all'esito delle prove d'esame.

EINREICHUNG VON BEWERBUNGEN

Die Anmeldung zur Teilnahme am Auswahlverfahren muss unter folgender Adresse eingehen: www.sasabz.it.

Es ist Sache der **Prüfungskommission**, die Zulassungsvoraussetzungen der Bewerberinnen und Bewerber zu prüfen.

Die Angabe unwahrer Tatsachen oder Informationen, die jederzeit festgestellt werden können, führt zum Ausschluss vom Auswahlverfahren und bei verspäteter Überprüfung zum Ausschluss von der Einstellung oder Weiterbeschäftigung, unbeschadet der Haftung für falsche Angaben nach dem Strafgesetzbuch und den einschlägigen Sondergesetzen.

AUSWAHLVERFAHREN

Das Auswahlverfahren erfolgt folgendermaßen:

1. **Bewerbungsgespräch zur Überprüfung der technischen Kompetenzen**
2. **Softskill-basiertes Bewerbungsgespräch**

Der Kandidat /die Kandidatin kann einem oder mehreren psychologischen Eignungstests unterzogen werden. Der erfolgreiche Abschluss einer der obgenannten Phasen des Auswahlverfahrens gilt als Zugangsvoraussetzung für die jeweils nächste Phase.

ERSTELLUNG DER RANGLISTE

Die Auswahlkommission erstellt die Rangliste, die sich aus den Bewertungen auf der Grundlage der Ergebnisse der Prüfungstests ergibt.

TRATTAMENTO GIURIDICO - ECONOMICO

L'assunzione ed il rapporto di lavoro saranno disciplinati, oltre che dalle vigenti disposizioni legislative, dal Regio Decreto 8 gennaio 1931, n. 148 e dai contratti collettivi nazionali di lavoro di categoria e per il personale delle aziende esercenti pubblici servizi di trasporto in regime di concessione.

RECHTLICHE UND WIRTSCHAFTLICHE BEHANDLUNG

Die Aufnahme und das Arbeitsverhältnis werden vom Königlichen Dekret Nr. 148 vom 8. Januar 1931 sowie von den Nationalen Kollektivverträgen für das Personal der öffentlichen Nahverkehrsbetriebe in geltender Fassung geregelt.

NORME FINALI

La Direzione della SASA si riserva la facoltà di modificare, sospendere o revocare in qualsiasi momento il presente bando nonché di prorogarne i termini. Per ulteriori precisazioni e informazioni, gli interessati potranno rivolgersi all'Ufficio Personale della SASA SpA-AG (tel. 0471 519650). La selezione non dà luogo ad alcun impegno di assunzione da parte dell'azienda. Ai sensi del d.lgs. n. 196/2003 e del regolamento europeo sulla protezione dei dati personali 2016/679 si informa che SASA SpA-AG si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato; tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali alla selezione ed all'eventuale stipula e gestione del contratto di lavoro, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Die Direktion der SASA SpA-AG behält sich vor, die vorliegende Ausschreibung abzuändern, zu widerrufen bzw. die Termine zu verlängern. Nähere Auskünfte erteilt die Personalabteilung der SASA SpA-AG (Tel. 0471 - 519 650). Das Auswahlverfahren ist im Hinblick auf die Aufnahme von Personal für das Unternehmen nicht verpflichtend. Gemäß des GvD. Nr. 196/2003 erklärt die SASA SpA-AG die Einhaltung des Schutzes der übermittelten Daten der Bewerber; allfällige Angaben werden ausschließlich zur Abwicklung des Auswahlverfahrens sowie der eventuellen Ausarbeitung eines Arbeitsvertrages, unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Bestimmungen, behandelt.

Bolzano | Bozen, 28.03.2024

Direttore Generale | Generaldirektor
Ruggero Rossi de Mio